

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 152

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 152 - 1835

Bern, Donnerstag 3. Juli 1975
Berne, jeudi 3 juillet 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 Fr., un semestre 21 Fr., étranger 45 Fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 152 - 3. 7. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre de commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
HBS Anlage- und Beteiligungs-Gesellschaft mbH, Glarus.
FLA Holding & Finanz AG in Liquidation, Zug.
Bank Firestone Ltd., Zürich.
Sogedi SA.
Itlex SA in Liquidation, Fribourg.
Banque de crédit international, Genève, en sursis concordataire, 9, rue du Conseil Général, Genève.
Oceanic Films SA in Liquidation, Genève.
Ring-Wohnungen Ascona AG, Ascona.
Continental Fertilizer SA.
Wilson Carbon SA.
S.I. Coquelicots Montreux SA in Liquidation.
Ricerca eredi sconosciuti.
Grifa per beneficio d'inventario.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 276 563 - 276 582.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln.
Postilberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre de commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,
Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

23. Juni 1975. Transporte.
Toni Schneider AG, in Urdorf, Adresse: Dorfstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1975. Zweck: Ausführung und Vermittlung von Transporten aller Art, insbesondere von Stückgut- und Ueberlandtransporten. Sie kann sich auch an Unternehmen dieser Branche beteiligen. Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000 voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Toni Schneider, Transporte», in Urdorf geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 12. 1974, nach welcher die Aktiven Fr. 782 934.70 und die Passiven Fr. 267 369.60 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 515 565.10, wovon Fr. 198 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Anton Schneider, von Rorbas, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

23. Juni 1975.
H. R. Zimmermann, Werbeagentur, in Zürich 7 (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1973, S. 3140), Betrieb einer Werbeagentur. Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 1. 1975 an die «H. R. Zimmermann AG Werbeagentur», in Zürich, erloschen.

23. Juni 1975.
H. R. Zimmermann AG Werbeagentur, in Zürich 7, Freiestrasse 178, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 3. 6. 1975. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «H. R. Zimmermann, Werbeagentur», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 108 861.70 und Passiven von Fr. 13 564.65 gemäss Bilanz per 1. 1. 1975 zum Preise von Fr. 95 297.05, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans-Rudolf Zimmermann, von Zürich, in Rudolfstetten, mit Einzelunterschrift.

23. Juni 1975.
Wang SA (Wang AG), bisher in Genf (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1975, S. 297), Statuten, ursprünglich vom 20. 8. 1974, datiert, am 3. 6. 1975 geändert. Neue Schreibweise der Firma: **Wang S.A. (Wang AG)**. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Markstrasse 20, Zürich 6. Zweck: Handel mit sowie Verteilung, Vertretung und Unterhalt von Erzeugnissen der Gesellschaft «Wang Laboratories Inc.», in Tewksbury (Massachusetts, USA), und der Gesellschaft «Wang Europe SA», in Otergem (Belgien), wissenschaftliche und technische Forschung sowie Finanzierung und Durchführung von Geschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. George M. Fisher ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mitglieder des VR sind Johannes Spanjaard (neu), Bürger der USA, in Waterloo (Belgien), Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Tamas Dusoczky, von Zürich, in Wädenswil, Delegierter (bisher), und Raoul Oberson, von Villarboud, in Genf, Sekretär (bisher), diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Jacques Barbier ist erloschen.

23. Juni 1975. Berechnungen auf dem Gebiete der thermophysikalischen Isolationen usw.
Ormafo AG, bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 9). Die Generalversammlungen vom 3. 3. 1975 und 11. 4. 1975 haben die Statuten geändert. Neuer Sitz der Gesellschaft: Affoltern am Albis. Adresse: Zürichstrasse 167 (c/o Friedrich Feller). Neuer Zweck: Durchführung von Berechnungen und Expertisen auf dem Gebiete der thermophysikalischen Isolationen und der Abdichtungen im Hoch-, Tief- und Untertagebau. Ferner führt die Gesellschaft Forschungen, Analysen, Messungen, Berechnungen und Expertisen betreffend Kälte- und Frostproblemen im Untergrund, auf Strasse und auf Brücken durch. Sie berät auf den Gebieten der Befestigungstechnik und Energieeinsparung. Im weiteren betreibt sie ein Institut für Marktforschung. Sie kann sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen und Generalvertretungen übernehmen. Friedrich Feller, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben, führt weiterhin Einzelunterschrift und wohnt in Affoltern am Albis. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franklin Feller, von Thun, in Luzern.

23. Juni 1975.
Uto Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2415). Walter Siegmann, Ernst Reutimann, Johann Solberger und Gerda Siegmann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie Prokuren von Albert Weiss und Matthias Moser erloschen. Walter T. e. g., bisher Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, aber nun für das Gesamtunternehmen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Jürg Meister, von Zürich, in Kilchberg ZH, und Georg Schmid, von Dietwil und Luzern, in Geroldswil. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Max Affolter, von Zuchwil, in Fehraltorf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans Isler, von Wohlen AG, in Wädenswil. Neue Adresse: Promenadengasse 18, in Zürich 1.

23. Juni 1975. Maschinen usw.
Cory A.G., in Erlenbach (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1974, S. 2190), Einkauf und Import von sowie Handel mit Maschinen usw. Richard A. Zimmermann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: George E. Wilber Jr., Bürger der USA, in Evanston, Illinois USA.

23. Juni 1975. Maschinen usw.
Brändli & Hug AG, bisher in Niederglatt (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1974, S. 1742), Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art usw. Die Generalversammlung vom 28. 5. 1975 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Niederhasli. Geschäftsdirektor: Dorfstrasse 4.

23. Juni 1975.
ISAG, Industrie- und Sporthallen AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1973, S. 2989), Betrieb einer Generalunternehmung für die Erstellung von Industrie-, Sport- und Mehrzweckhallen usw. Georg Wyss ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Locher ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt aber Mitglied des VR; er zeichnet nicht mehr kollektiv, sondern führt nun Einzelunterschrift. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Gilgen, von Rüeggisberg, in Fraubrunnen.

23. Juni 1975.
Maerz-Ofenbau AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2548), Projektierung und Ausführung von und Handel mit Industriehöfen usw. Gustav Ackermann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Kurt Bill, von Münchenbuchsee, in Gelterkinden.

23. Juni 1975. Mal- und Zeichenbedarf usw.
Racher & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1973, S. 3042), Handel mit Mal- und Zeichenbedarf usw. Robert Zingg ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

23. Juni 1975. Ausbeutung von Steinbrüchen usw.
Otto Gamma AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1972, S. 2345), Ausbeutung von Steinbrüchen, Fabrikation von Kunststeinen usw. Wilhelm Walser und Paul Eberhard aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; haben jedoch weiter Kollektivprokura zu zweien. Otto Gamma nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

23. Juni 1975. Textilien usw.
Taco A.G., in Opfikon (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2873), Fabrikation von Textilwaren und Handel mit solchen usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Isenring, von Zürich und St. Gallen, in Wattwil.

23. Juni 1975. Waren aller Art.
Masch AG, in Urdorf (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1974, S. 830), Handel mit und Import und Export von Waren aller Art usw. Christiane Maerz aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Elisabetha Schnetzer nun einziges Mitglied des VR; führt weiter Einzelunterschrift.

23. Juni 1975.
Bono-Apparate A.G. (Appareils Bono S.A.), in Schlieren (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1971, S. 2150), Fabrikation von und Handel mit Wasser- und Gasapparaten sowie verwandten Artikeln usw. Unterschrift von Edgar Burkhardt sowie Prokura von Guido Romeo Bossi erloschen. Franz Luder nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Juni 1975.
VIRAG Verlags-AG in Liquidation (Editions VIRAG SA en liquidation), in Zürich 7 (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1975, S. 1183), bezweckt hauptsächlich die Herausgabe und den Vertrieb der Zeitschrift «Industrie Rundschau» usw. René Louis Ferdinand Spiller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, er ist nicht mehr Liquidator; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Werner Hochuli, von Reitnau, in Wetzikon ZH; er ist zugleich Liquidator und führt als solcher Einzelunterschrift.

23. Juni 1975. Photographische und optische Bedarfsartikel.
Optifot AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1054), Handel mit photographischen, kinematographischen und optischen Bedarfsartikeln usw. Thomas Ganz, Peter Büsser, Kurt Bolliger, Theodor Glattfelder, Walter Leber, Jörg Schenk und Heinz Senn aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Keller, von Oberbüren, in Chur.

23. Juni 1975. Konfiseriewaren usw.
Schättli Aktiengesellschaft, in Hinwil (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1975, S. 409), Fabrikation und Verkauf von Konfiseriewaren usw. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wilfried Diem; seine Prokura erloschen.

23. Juni 1975.
AEG-Telefunken Interfinanz A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1974, S. 165), Erwerb, Veräußerung und Verpfändung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen usw. Statuten am 18. 6. 1975 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben hierdurch keine Änderung erfahren.

23. Juni 1975. Immobilien.
La Perla AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1962, S. 3746), Erstellung und Verwaltung eines Wohnhauses in Brissago usw. Neue Adresse: Felsenrainstrasse 1, Zürich 11 (bei Eduard Meier).

23. Juni 1975.
Birkenhof Immobilien AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1963, S. 1882), Erstellung und Verwaltung eines Wohnhauses in Zürich usw. Neue Adresse: Felsenrainstrasse 1, Zürich 11 (bei Eduard Meier).

23. Juni 1975.
Sanag Bau-Finanz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 562), Erwerb, Finanzierung, Ueberbauung, Verwaltung und Verwaltung von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Alfred-Escher-Strasse 9, Zürich 2.

23. Juni 1975.
Schweizerischer Bankverein, Geschäftssitz (Zweigniederlassung) in Zürich 1

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dietikon

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dübendorf

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Küsnacht

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Thalwil

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Uster

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wetzikon

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Winterthur 1

(SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1575), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Samuel Schweizer ist erloschen.

23. Juni 1975. Werkzeugmaschinen.
H. U. Wolf, in Zürich (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1953, S. 202), Handel mit Werkzeugmaschinen, technische Vertretungen. Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers im Sinne von Art. 68, Abs. 1 HRV im Handelsregister gelöscht.

23. Juni 1975.
Hermann Frauchiger, Eidg. Dipl. El. Installateur, in Gossau (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1959, S. 2158), Ausführung von Licht-, Kraft- und Telefoninstallationen usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Johann Schwelger, von Zell LU, in Hinwil, und Richard Spörri, von Fischenthal, in Gossau ZH. Neue Adresse: Bergstrasse.

23. Juni 1975. Metalle.
Max Frei jun., in Zürich, Kirchenfeld 71, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Frei, von Zürich, in Kloten. Ruth Frei, von Zürich, in Kloten, ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit und Fabrikation von Metallwaren.

23. Juni 1975. Ingenieurbüro.
Willy Obrecht, in Langnau am Albis, Rütihaldenstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wilibald Obrecht, von und in Langnau am Albis. Ingenieurbüro für Wiegetechnik und Datenerfassung.

23. Juni 1975.
Meisser Bauunternehmen AG, in Oetwil an der Limmat (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1975, S. 1291), Durchführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 4. 1975 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

23. Juni 1975.
Heb. Wegmann & Co., Maschinen- und Apparatebau, in Weiningen (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1074). Ueber diese Kommanditgesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 4. 1975 der Konkurs eröffnet. Ein dagegen erhobener Rekurs, dem aufhebende Wirkung zuerkannt worden war, ist mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. 5. 1975 abgewiesen worden. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am 30. Juni 1975 gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 5900.— vom 21. Januar 1958, Beleg Serie V/Nr. 7584, lastend auf Steffisburg-Grundstücken Nrn. 1018 und 1019 des Christian Linder, Oberenberg, Steffisburg. (775)
3600 Thun, den 30. Juni 1975
Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am 30. Juni 1975 gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 3400.— vom 28. August 1937, Beleg Serie II/Nr. 7345, zugunsten des Inhabers, lastend auf Fahrni-Grundstücken Nrn. 112-116 und Horrenbach-Buchen-Grundstück Nr. 32 des Herrn Gottlieb Bieri, Landwirt, Embergboden, Fahrni. (776)
3600 Thun, den 30. Juni 1975
Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am 30. Juni 1975 gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 20 000.— zu 6%, vom 1. März 1954, Beleg Serie IV Nr. 1577 zugunsten Adolf Bigler, pens. Postangestellter, Bümpliz, lastend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 738 der Frau Emma Bachmann-Waber, Heumattweg 5, Steffisburg. (777)
3600 Thun, den 30. Juni 1975
Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am 30. Juni 1975 gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Schuldbrief für Fr. 44 000.— zu 6¼%, zugunsten des Eigentümers, vom 9. Oktober 1928, Beleg Serie II/No 712, lastend auf Hiltterfingen-Grundstück Nr. 11 des Werner Heim, eidg. dipl. Drogist, Münsingen. (778)
3600 Thun, den 30. Juni 1975
Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am 30. Juni 1975 gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Eigentümerschuldbrief für Fr. 17 756.85, eingetragen am 16. Oktober 1930 unter Beleg Serie II Nr. 2239, lastend auf Thun-Strättligen-Grundstück Nr. 1584 der Erbgemeinschaft des Hermann Bühler, Neufeldstrasse, Thun 4. (779)
3600 Thun, den 30. Juni 1975
Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am 30. Juni 1975 gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 3000.— vom 21. November 1925, Beleg Serie Nr. I/8472, lastend auf Thun-Strättligen-Grundstück Nr. 1410 der Frau Martha Meier-Berger. (780)
3600 Thun, den 30. Juni 1975
Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Le 26 juin 1975, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: bon de caisse No 940262, Banque Vaudoise de Crédit, au porteur, de fr. 5000.—, 5¼% à 7 ans, souscrit le 24 octobre 1973. (773)

1003 Lausanne, le 26 juin 1975
Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Le 26 juin 1975, j'ai prononcé l'annulation de la pièce suivante: la feuille de coupons Nos 18 à 34, plus talons afférents à 5 parts Clair Logis, 1^{re} série, s.v.n. en un certificat No 094. (774)

1003 Lausanne, le 26 juin 1975
Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 26 juin 1975, j'ai révoqué mon ordonnance du 3 mars 1975 ouvrant la procédure d'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur, de fr. 10 000.—, inscrite le 9 décembre 1925 sous No 107 779 du Registre foncier de Lausanne, 1^{er} rang, intérêt maximum 6%, grevant l'immeuble sis à Lausanne, Avenue des Alpes 40. (784)

1003 Lausanne, le 26 juin 1975
Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

HBS Anlage- und Beteiligungs-Gesellschaft mbH, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR -

Erste Veröffentlichung

Die HBS Anlage- und Beteiligungs-Gesellschaft mbH in Glarus hat sich mit Beschluss vom 26. Juni 1975 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma «HBS Anlage- und Beteiligungs-Gesellschaft mbH in Liq.» durchgeführt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator Dr. Emanuel Grüninger, St. Alban-Vorstadt 14, Basel, anzumelden. (A557⁹)

4052 Basel, den 27. Juni 1975
Der Liquidator

FLA Holding & Finanz AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1975 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche binnen Monatsfrist am Domizil der Liquidatorin, Curator AG, Freigutstrasse 27, 8039 Zürich, anzumelden. (A555⁹)

8039 Zürich, den 26. Juni 1975
FLA Holding & Finanz AG in Liquidation
Die Liquidatorin: Curator AG

Bank Firestone Ltd., Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Bank Firestone Ltd., Zürich, hat am 27. Juni 1975 beschlossen, ihr Aktienkapital von Fr. 30 000 000.— auf Fr. 5 000 000.— herabzusetzen und fordert ihre Gläubiger hiermit auf, ihre Forderungen innerhalb von 2 Monaten anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A556⁹)

8034 Zürich, den 27. Juni 1975
Der Verwaltungsrat:
Dr. Hans Hüsey, Vizepräsident
Dr. Niklas Barth, Mitglied

Sogedi SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 mai 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. En conséquence, conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations quelle qu'en soit la nature, d'ici le 31 août 1975. Les productions doivent être adressées au liquidateur, savoir Monsieur Werner Hugli, boulevard St-Georges 72, 1211 Genève 11, case postale 204. (A543³)

1700 Fribourg, le 20 juin 1975
Le liquidateur: Werner Hugli

Itlex SA en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant décidé la dissolution et la liquidation de la société, les créanciers sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 31 juillet 1975 auprès du liquidateur, Monsieur Charles Griess, 22, rue de la Corratierie, 1204 Genève. (A559⁹)

1204 Genève, le 19 juin 1975
Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Banque de crédit international, Genève, en sursis concordataire, 9, rue du Conseil Général, Genève

Appel aux créanciers

Troisième publication

Vu l'arrêt de la 1^{er} section de la Cour de justice civile de la République et Canton de Genève, du 2 juin 1975, vu l'ordonnance du Tribunal fédéral suisse du 11 avril 1975 concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne (RS 952.831), notamment les articles 5 et 6, Les créanciers sont invités à indiquer leurs créances avant le vendredi 15 août 1975, au siège de la banque, adresse postale: Case 377, CH-1211 Genève 11.

Les créances inscrites dans les livres, y compris celles qui résultent de titres au porteur, seront réputées produites, mais en l'absence de production, ne serait comptées que pour le montant inscrit. En outre, les créances non produites et non portées sur les livres ne seront pas prises en considération pour la suite de la procédure, sous réserve du tempérament résultant des articles 251 de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite, et 30 de l'ordonnance du Tribunal fédéral, précitée. (A544³)

1200 Genève, le 24 juin 1975
Les commissaires au sursis concordataire
Deloitte, Haskins & Sells SA:
Robert Pennone
Pierre Engel
Charles Wintsch

Oceanic Films SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 juin 1975 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit et en les justifiant, en mains de la liquidatrice: Fiduciaire Wuarin & Cbatton SA, 34, rue de l'Athénée, à Genève, dans les 30 jours. (A558⁹)

1211 Genève, le 27 juin 1975
La liquidatrice

Ring-Wohnungen Ascona AG, Ascona

Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Ring-Wohnungen Ascona AG hat an der ordentlichen Generalversammlung vom 16. Juni 1975 die Herabsetzung des Aktienkapitals zufolge Ueberführung von Wohnungen in das Privatvermögen von Fr. 250 000.— durch Annullierung von 83 Namenaktien Serie A zu nom. Fr. 1000.— um Fr. 83 000.— auf Fr. 167 000.— beschlossen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitze der beauftragten Treuhändergesellschaft Westschweizerische Treuhändergesellschaft OFOR AG, Genf, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A560⁹)

1211 Genf, den 30. Juni 1975
Die Beauftragte:
Westschweiz. Treuhändergesellschaft
OFOR AG
1, place St-Gervais, 1211 Genf

Continental Fertilizer SA

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'article 748 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Continental Fertilizer SA du 19 juin 1975 a décidé de fusionner avec SADI - Société Anonyme d'Importation qui, selon l'article 748 CO, reprend à titre universel les actifs et les passifs de Continental Fertilizer SA avec effet rétroactif au 30 septembre 1974.

Les créanciers éventuels de Continental Fertilizer SA peuvent annoncer leurs créances à l'administration de la société, 44, avenue de la Gare, 1001 Lausanne, dans le délai d'un mois à compter dès la troisième publication. (A561³)

1001 Lausanne, le 27 juin 1975
Le conseil d'administration

Wilson Carbon SA

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'article 748 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Wilson Carbon SA du 19 juin 1975 a décidé de fusionner avec SADI - Société Anonyme d'Importation qui, selon l'article 748 CO, reprend à titre universel les actifs et les passifs de Wilson Carbon SA avec effet rétroactif au 30 septembre 1974.

Les créanciers éventuels de Wilson Carbon SA peuvent annoncer leurs créances à l'administration de la société, 44, avenue de la Gare, 1001 Lausanne, dans le délai d'un mois à compter dès la troisième publication. (562⁹)

1001 Lausanne, le 27 juin 1975
Le conseil d'administration

S.I. Coquelicots Montreux SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 juin 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 1^{er} août 1975 auprès du liquidateur Michel Rapin, à Montreux. (A547⁹)

1820 Montreux, le 24 juin 1975
Le liquidateur:
Michel Rapin

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26 maggio 1975 del Signor Avv. Fabio Forni, Lugano, diffida:

chiunque ritenesse di essere erede del defunto Foletti Giacomo Giuseppe, figlio di Domenico e di Anna nata Antonini, nato il 23 settembre 1890, da e già in Massagno domiciliato, deceduto a Lugano il 23 settembre 1973 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A551³)

6900 Lugano, il 25 giugno 1975
Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Grada per beneficio d'inventario

Istante: Ospedale Italiano di Lugano rappresentato dall'Avv. Arrigo Lucchini, Lugano

Successione: quella relitta dalla defunta De Bastiani Maria Maddalena, nata De Bastiani, 1898, cittadina italiana già domiciliata a Lugano, ivi deceduta il 27 marzo 1975.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Arrigo Lucchini, Lugano. Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori della defunta, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla cancelleria della pretura di Lugano-Distretto, sotto cominatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A552³)

6900 Lugano, il 25 giugno 1975
Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

276563. Hinterlegungsdatum: 17. April 1975, 18 Uhr.
Cufflin Holdings Limited, Daneshill Road, Lound, Retford (Nottinghamshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 156466. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. April 1975 an.

Gussformen und Gusskerne aller Art; insbesondere auch aufblasbare Formen, ganz oder teilweise aus Gummi und gummiähnlichem Material bestehend zur Verwendung beim Giessen von Beton, Gussmörtel und dergleichen. (Int. Kl. 6, 17)

CONTIDUCT

276564. Date de dépôt: 18 avril 1975, 12 h.
Medial S.A., 11, chemin des Mines, Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque No 156583. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 avril 1975.

Spécialité pharmaceutique granulée destinée aux affections du foie et ne renfermant aucun produit vitamé. (Cl. int. 5).

BETACHOL

276565. Date de dépôt: 18 avril 1975, 12 h.
Medial S.A., 11, chemin des Mines, Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque No 156584. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 avril 1975.

Substances chimico-pharmaceutiques, préparations pharmaceutiques, médicaments. (Cl. int. 5)

BUCCAMYCINE

276566. Hinterlegungsdatum: 18. April 1975, 17 Uhr.
Hines-Park Foods, Inc., 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 217977. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1975 an.

Lebensmittel, insbesondere Reispudding und Geflügelfüllungen; spanischer Reis und zubereitete Reismischungen; gefrorene Fleisch- und Fischpasteten; Fleisch-, Geflügel- und Meerfrüchtesaucen; Salatsaucen; Fruchtkuchen, Gewürze; Kuchen, Pfannkuchen, Back- und Biskuitwaren; Mehle aller Art, Backpulver; Eiscreme und Quark; Erdnussbutter; Kaffee und Schokolade. (Int. Kl. 29, 30, 31)

DUNCAN HINES

276567. Date de dépôt: 18 avril 1975, 17 h.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque No 254540. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 avril 1975.

Articles en papier pour le ménage et l'hygiène, notamment serviettes de toutes sortes, y compris les serviettes de table et de cuisine ainsi que les serviettes à démaquiller; torchons, napperons, mouchoirs, papier hygiénique, langes en papier. (Cl. int. 16)

BOUNTY

276568. Hinterlegungsdatum: 18. April 1975, 17 Uhr.
Pharma-Medica Farmaceutisk-Teknisk Laboratorium A/S, Nørre Søgade 49, Kopenhagen K (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 3, 5)

BATS

276569. Hinterlegungsdatum: 18. April 1975, 17 Uhr.
Pharma-Medica Farmaceutisk-Teknisk Laboratorium A/S, Nørre Søgade 49, Kopenhagen K (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 3, 5)

CARBADERM

276570. Hinterlegungsdatum: 18. April 1975, 17 Uhr.
Pharma-Medica Farmaceutisk-Teknisk Laboratorium A/S, Nørre Søgade 49, Kopenhagen K (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 3, 5)

VERUCID

276571. Hinterlegungsdatum: 18. April 1975, 17 Uhr.
Sipuro AG (Sipuro S.A.) (Sipuro Ltd.), Erlenuweg 13, Münsingen (Bern). - Fabrikation und Handel.

Teppich- und Polsterreinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

PIXY

276572. Hinterlegungsdatum: 18. April 1975, 17 Uhr.
Texaco AG (Texaco S.A.) (Texaco Ltd.), Kirchenweg 8, Zürich 8. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 156299. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1975 an.

Benzine, Erdöle, Kerosin (Petroleum). Öle zur Feuerung, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, hydraulische Transmissionsöle, Asphalt und Asphaltprodukte, Bedachungsmaterial, einzelne Schindeln und Schindeln in Streifenform, Rostschutzmittel, industrielles und medizinisches Petroleum- und Petroleumwachs. (Int. Kl. 1, 2, 4, 5, 17, 19)

MULTIFAK

276573. Hinterlegungsdatum: 28. April 1975, 20 Uhr.
Kores AG Kohlepapier- und Farbbandfabrik, Wetzikon (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 155961. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1975 an.

Farbbänder für Schreibmaschinen, Kohlepapier. (Int. Kl. 16)

KORES SPARLAGER

276574. Date de dépôt: 23 avril 1975, 18 h.
Sterwin AG, Zeughausgasse 9, Zoug. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

DANATROL

276575. Date de dépôt: 23 avril 1975, 15 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). - Commerce. - Renouvellement de la marque No 155012. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 février 1975.

Boissons alcooliques, y compris vins, boissons non-alcooliques. (Cl. int. 32, 33)

VILANEL

276576. Date de dépôt: 23 avril 1975, 16 h.
Co-Operative Wine Growers Association of South Africa, Limited, La Concorde, 57 Main Street, Suider Paarl (Province du Cap, Afrique du Sud). - Production, fabrication et commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs. (Cl. int. 33)

TWO CITIES

276577. Date de dépôt: 23 avril 1975, 16 h.
Co-Operative Wine Growers Association of South Africa, Limited, La Concorde, 57 Main Street, Suider Paarl (Province du Cap, Afrique du Sud). - Production, fabrication et commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs. (Cl. int. 33)

CAVENDISH CAPE

276578. Hinterlegungsdatum: 23. April 1975, 20 Uhr.
ESWA AG (ESWA S.A.), Rothenbergstrasse, Stansstad (Nidwalden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 158144. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1975 an.

Seife, Seifenprodukte, Waschmittel, Reinigungsmittel, Fleckenputzmittel, Haarwaschmittel. (Int. Kl. 3)

PANA

276579. Hinterlegungsdatum: 24. April 1975, 18 Uhr.
Lenz Moser Gutsweine Kommanditgesellschaft, Rohrendorf bei Krems (Oesterreich). - Produktion.

Wein. (Int. Kl. 33)

WOLFSGRUBE

276580. Hinterlegungsdatum: 24. April 1975, 18 Uhr.
Lenz Moser Gutsweine Kommanditgesellschaft, Rohrendorf bei Krems (Oesterreich). - Produktion.

Wein. (Int. Kl. 33)

BÜRGERGARTEN

276581. Hinterlegungsdatum: 24. April 1975, 18 Uhr.
Lenz Moser Gutsweine Kommanditgesellschaft, Rohrendorf bei Krems (Oesterreich). - Produktion.

Wein. (Int. Kl. 33)

ROSALIENKAPELLE

276582. Hinterlegungsdatum: 24. April 1975, 18 Uhr.
Lenz Moser Gutsweine Kommanditgesellschaft, Rohrendorf bei Krems (Oesterreich). - Produktion.

Wein. (Int. Kl. 33)

HERRENLESE

Uebertragungen - Transmissions

167268 (MYR)
André-G. Maire, Montres Myr, fabrication d'horlogerie, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Transmission à Mme S. Mabroux, Montres Myr, fabrication d'horlogerie, 66, avenue Léopold-Robert, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). - Enregistré le 12 juin 1975.

174833 (VYZO) 211748 (VEET)
207936 (VALDERMA) 212992 (VYTT)
Dae Health Laboratories Limited, London (Grossbritannien). - Uebertragung an Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien). - Eingetragen am 6. Juni 1975.

177712 (SARABANDE) 192762 (GINZA)
178097 (STOP-INSECT) 193687 (EMINENCE)
183646 (CONFIDENCE) 232079 (TENOR)
185924 (SABAYON) 239963 (FORTUNE)
186064 (EVOCATION)

Comptoir de la Parfumerie S.A., ancienne maison Tschanz, Genève. - Transmission à Chesebrough-Pond's (Genève) S.A., 89-91, rue de la Servette, Genève. - Enregistré le 9 juin 1975.

183979 (TISCA)
A. Tschhäuser & Co., Bühler (Appenzell A. Rh.). - Uebertragung an TISCA, Tschhäuser & Co. AG, Textilwerke, Grüt 163, Bühler (Appenzell A. Rh.). - Eingetragen am 9. Juni 1975.

186828 (REMINGTON)
Economic Swiss Time Manufacturing, Rheinfelden (Argovie). - Transmission à Sperry Rand Corporation, 60 Main Street, Bridgeport (Connecticut, USA). - Enregistré le 9 juin 1975.

188602 (ECCO)
Franck Alimentare Italiana F.A.I. S.p.A., Milan (Italie). - Transmission à Società Nestlé per Azioni, Viale Bianca Maria 4, Milan (Italie). - Enregistré le 5 juin 1975.

192048 (EXOPAN) 262038 (EXOPON)
CIBA-GEIGY AG, Basel. - Uebertragung an Esso (Schweiz), Urastrasse 40, Zürich 1. - Eingetragen am 9. Juni 1975.

192761 (OSHEBO) 204290 (COURANDERA)
Comptoir de la Parfumerie S.A., ancienne maison Tschanz, Genève. - Transmission à Adorima Aktiengesellschaft, Kontorhaus, Vaduz (Liechtenstein). - Enregistré le 13 juin 1975.

208271 (HELVETIA) 250014 (HELVETIA, fig.)
211216 (HELVETIA, fig.)
Montres Helvetia Société d'Horlogerie La Générale, Reconvilier (Berne). - Transmission à Montres Helvetia S.A., Tramelan (Berne). - Enregistré le 13 juin 1975.

211765 (HANDYFLUX)
Picker-Andrex X-Ray A/S, Kopenhagen (Dänemark). - Uebertragung an Andrex Radiation Products A/S, Halfdangsgade 8, Kopenhagen S (Dänemark). - Eingetragen am 6. Juni 1975.

215737 (ANGIFEBRINE)
Pharmedica S.A., Crissier (Vaud). - Transmission à Panpharma S.A., Untermatweg 8, Berne 27. - Enregistré le 6 juin 1975.

217364 (LAXALIND)
Paul Knufinke chem.-pharm. Fabrik, Wuppertal-Barmen (Bundesrepublik Deutschland). - Uebertragung an KNUFINKE Arzneimittel-Werk Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Wuppertal (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 5. Juni 1975.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln

(Vom 27. Juni 1975)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf die Artikel 19 und 120 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. Oktober 1951, Artikel 19 der Allgemeinen Landwirtschaftsverordnung vom 21. Dezember 1953 sowie Artikel 3 Absatz 1 des Uebereinkommens vom 4. Januar 1960 zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation, verordnet:

Art. 1. Preiszuschläge

Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel wird beauftragt, auf eingeführten Futtermitteln sowie auf Stroh folgende Preiszuschläge zu erheben:

| Zolltarif-Nummer | Warenbezeichnung | Preis-zuschlag je 100 kg Verzollungs-gewicht |
|------------------|--|--|
| ex 0507.16 | Mehl und Abfälle von Federn oder Feder-teilen, zu Futterzwecken | 2.— |
| ex 0515.01 | Tierblut, Kleinfische (ausgenommen frische, gesalzene oder gefrorene Futterfische), Krebs- und Weichtiere, Garnelschalen, auch gemahlen, zu Futterzwecken | 2.— |
| ex 0705.10/14 | Hülsenfrüchte: - zu Futterzwecken - zu technischen Mahl- und Schälzwecken - zur Suppenfabrikation | 5.— 1210.10 1210.12 1.— 1.— |
| ex 0706.01 | Manihotwurzeln | 14.— |
| ex 0805.20 | Haselnüsse, Baumnüsse (Walnüsse), zur Oelfabrikation (Futtermittelfall) | 14.50 |
| 1001.12 | Weizen und Mengkorn, denaturiert: - zu Futterzwecken - zu technischen Zwecken | 15.— 1.— |
| 1002.12 | Roggen, denaturiert: - zu Futterzwecken - zu technischen Zwecken | 14.— 1.— |
| ex 1003.01 | Gerste: - zu Futterzwecken - zu Speisezwecken - als Spitzmalz oder zur Spitzmalzfabrikation - zu technischen Zwecken | 21.— 14.70 8.40 1.— |
| ex 1004.01 | Hafer: - zu Futterzwecken - zu Speisezwecken | 15.— 10.50 |
| ex 1005.01 | Mais: - zu Futterzwecken - zu Speisezwecken | 14.— 7.— |
| ex 1006.10/20 | - Rohreis, Bruchreis, nicht denaturiert oder denaturiert, zu Futterzwecken | 6.— |
| ex 1007.01 | Buchweizen, Hirse, Kanariensaat und Sorghumsaat; anderes Getreide: - zu Futterzwecken: - - vorratspflichtig - - nicht vorratspflichtig - zu Speise- oder technischen Zwecken | 14.— 17.— 1.— |
| ex 1101.12 | Maismehl zu Futterzwecken | 20.— |
| ex 1101.14 | Reismehl zu Futterzwecken | 20.— |
| ex 1101.16 | Mehl aus Gerste, Hafer oder aus Getreidearten der Nummer 1007, einschliesslich Quellmehle aller Getreidearten, zu Futterzwecken | 20.— 24.— |
| 1101.30 | Futtermehl, denaturiert | 24.— |
| ex 1102.10 | Grütze, Griess usw. (einschliesslich Flokken) aus Gerste oder Hafer, zu Futterzwecken | 20.— |
| ex 1102.10 | Gerste, geschält, zu Speisezwecken | 13.90 |
| ex 1102.10 | Hafer, geschält, zu Speisezwecken | 9.30 |
| ex 1102.14/22 | Grütze, Griess usw. (einschliesslich Flokken) aus Mais oder Reis, zu Futterzwecken | 20.— |
| 1102.30 | Getreidekeime zu Futterzwecken oder zur Oelgewinnung | 14.— |
| 1105.10 | Mehl, Griess und Flokken aus Kartoffeln, denaturiert | 18.— |
| ex 1106.10 | Mehl und Griess aus Manihotwurzeln, in Behältern von über 5 kg | 20.— |
| ex 1201.10 | Erdnüsse zur Oelfabrikation (Futtermittelfall) | 13.80 |
| ex 1201.10 | Erdnüsse zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall) | 15.10 |
| ex 1201.20 | Kopra zur Oelfabrikation (Futtermittelfall) | 9.10 |
| ex 1201.20 | Kopra zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall) | 10.40 |
| ex 1201.30 | Leinsamen zur Oelfabrikation (Futtermittelfall) | 16.10 |
| ex 1201.30 | Leinsamen zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall) | 17.40 |
| ex 1201.30 | Rapsamen zur Oelfabrikation (Futtermittelfall) | 13.80 |
| ex 1201.30 | Rapsamen zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall) | 15.10 |
| ex 1201.30 | Sesamsamen zur Oelfabrikation (Futtermittelfall) | 11.70 |
| ex 1201.30 | Sesamsamen zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall) | 13.— |
| ex 1201.50 | Palmkerne zur Oelfabrikation (Futtermittelfall) | 13.80 |
| ex 1201.50 | Palmkerne zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall) | 15.10 |
| ex 1201.50 | Sojabohnen zur Oelfabrikation (Futtermittelfall) | 20.30 |
| ex 1201.50 | Sojabohnen zur Oelfabrikation in Presswerken (Futtermittelfall) | 21.60 |

| Zolltarif-Nummer | Warenbezeichnung | Preis-zuschlag je 100 kg Verzollungs-gewicht |
|------------------|---|--|
| ex 1201.50 | Sojabohnen zu Mahlzwecken oder zur Suppenfabrikation (Futtermittelfall) | 1.— |
| ex 1201.30 | Oelsamen und Oelfrüchte zur Oelfabrikation, andere als Leinsamen, Palmkerne, Rapsamen, Sesamsamen oder Sojabohnen | 14.50 |
| ex 1201.10 | Oelsamen und Oelfrüchte zu Futterzwecken oder zur Herstellung von Oel zu Futterzwecken | 25.— |
| 1202.10 | Mehl von Oelsaaten oder ölhaltigen Früchten, nicht entfettet, ausgenommen Senfmehl, in Behältern von über 5 kg | 25.— |
| ex 1203.20 | Samen von Wicken und Lupinen, zu Futterzwecken | 13.— |
| ex 1203.20 | Samen von Wicken und Lupinen, zu technischen Zwecken | 1.— |
| ex 1204.01 | Zuckerrübenschnitzel, getrocknet, auch gemahlen, zu Futterzwecken | 16.— |
| ex 1208.01 | Johannisbrot, vorratspflichtig | 7.— |
| ex 1208.01 | Johannisbrot, Johannisbrotkernkeimlinge, nicht vorratspflichtig, zu Futterzwecken | 10.— |
| ex 1209.01 | Stroh von Getreide, roh | -20 |
| ex 1209.01 | Stroh von Getreide, zerkleinert (z.B. Stroh-mehl, Strohpellets) | 13.— |
| ex 1209.01 | Spreu von Getreide, ausgenommen zu technischen Zwecken | 13.— 16.— 20.— |
| 1210.10 | Heu, roh | 16.— |
| 1210.12 | Heu, geschnitten (Häcksel) oder gemahlen | 20.— |
| ex 1405.20 | Algenmehl | 10.— |
| ex 1501.10 | Schweineschmalz und anderes Schweinefett, ausgepresst, ausgeschmolzen oder mit Lösungsmitteln ausgezogen, zu Futterzwecken | 55.— |
| ex 1501.22 | Geflügelfett, ausgepresst, ausgeschmolzen oder mit Lösungsmitteln ausgezogen, zu Futterzwecken | 55.— |
| ex 1502.20 | Talg von Tieren der Rindviehgattung, Schafen und Ziegen, roh, ausgeschmolzen oder mit Lösungsmitteln ausgezogen, einschliesslich Premier-jus, zu Futterzwecken | 55.— |
| ex 1503.20 | Schmalzstearin, Oleostearin, Schmalzöl und Oleomargarine, weder emulgiert, gemischt, noch anders bearbeitet, zu Futterzwecken | 55.— |
| ex 1506.10 | Anderer tierische Fettsäure und Oele (Klaue-nöl, Knochenfett, Abfallfett usw.), zu Futterzwecken | 55.— |
| 1507. | Fette, pflanzliche Öle, flüssig oder fest, roh, gereinigt oder raffiniert: | 55.— |
| ex 10/12 | - Kokosnussöl (Kopraöl), Palmkernöl, Babassuöl, zu Futterzwecken | 55.— |
| ex 30/32 | - Andere Speiseöle als solche der Nummern 1507.10/22, zu Futterzwecken | 55.— |
| ex 1512.10,14 | Tierische oder pflanzliche Öle und Fette, teilweise oder vollständig gehärtet, auch raffiniert, jedoch nicht zubereitet, zu Futterzwecken | 55.— |
| ex 1513.01 | Margarine, Kunstspeisefette und andere zubereitete Speisefette, zu Futterzwecken | 55.— |
| ex 1802.01 | Kakaoschalen, Kakaohäutchen und anderer Kakaofall, zu Futterzwecken | 8.— |
| ex 2106.20 | Hefe zu Futterzwecken | 10.— |
| 2301.01 | Mehle und Pulver von Fleisch usw., zur menschlichen Ernährung nicht geeignet, Grieben | 2.— |
| 2302.01 | Kleie und andere Bearbeitungsrückstände: - von Getreide, denaturiert - andere | 24.— 14.— |
| ex 2303.01 | Ausgelagerte Rübenschnitzel, Bagasse, Treber, Rückstände von der Stärkeherstellung usw., zu Futterzwecken: - Maispflanze, Maisschlempe - andere | 9.— 12.— |
| ex 2304.01 | Oelkuchen und Oelkuchenehl, vorratspflichtig | 26.— |
| ex 2304.01 | Anderer, nicht vorratspflichtig, zu Futterzwecken | 29.— |
| ex 2306.10 | Kernobsttrester, zu Futterzwecken | 14.— |
| ex 2306.20 | Anderer Waren pflanzlichen Ursprungs, zu Futterzwecken | 16.— |
| ex 2307.10 | Tierfutter, melassiert oder gezuckert; Backfutter, ausgenommen für Hunde, Katzen oder Vögel | 14.— |
| 2307.14 | Solubles von Fischen oder Meersäugetieren, unvermischt, auch eingedickt oder in Pulverform | 2.— |
| ex 2307.20 | Tierfütterzubereitungen, ausgenommen nur aus Mineralsalzen bestehende: - Milch- oder Molkepulver, Produkte aus Sojabohnen oder mehr als 10 Gewichtsprozent Fettstoff enthaltend, jeder Art: - - Milchersatz- und Milchersatz-Medizinalfuttermittel, die, in Wasser aufgeschwemmt, zur Aufzucht und Mast verwendet werden können und geeignet sind, Vollmilch zu ersetzen; Nährmehle mit mindestens je 10 Prozent Fett und Trokchenmilchbestandteilen sowie Ergänzungsprodukte zur Aufwertung von Magermilch, Buttermilch oder Schotte; Alleinfuttermittel, dessen Einsatz auf eine bestimmte Aufzucht oder Mastphase beschränkt ist - - andere - für Rinder, Schafe, Ziegen, Schweine, Pferde, Kaninchen und Hausgeflügel | 230.— 14.— 10.— |

Art. 2. Ueberbezüge
1 Sofern auf den jeweils von der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel freigegebenen Quantszuweisungen für kontingentierete Futtermittel Ueberbezüge bewilligt werden, erhöhen sich die nach Artikel 1 genannten Preiszuschläge wie folgt:
- Ueberbezüge bis 5 Prozent 2 Franken je 100 kg (Verzollungsgewicht);
- Ueberbezüge von mehr als 5 und bis 10 Prozent 3 Franken je 100 kg (Verzollungsgewicht).

2 Die Zuschläge zu den Preiszuschlägen nach Artikel 1 sind für jede Belastungskategorie getrennt zu berechnen, nicht aber zusammenzuzählen.

Art. 3. Zeitpunkt der Erhebung
Die Preiszuschläge nach den Artikeln 1 und 2 sind auf allen Einfuhren zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieser Verordnung zur Verzollung angenommen werden. Vorbehalten bleiben:
- die Rückerstattung nach der EFTA-Verordnung Nr. 17 vom 30. April 1969,
- der Verzicht auf die Erhebung bei der erstmaligen Einlagerung von Pflichtvorräten nach Artikel 5 des Bundesratsbeschlusses vom 24. April 1959 über die Vorratshaltung an Futtermitteln sowie Artikel 5 des Bundesratsbeschlusses vom 24. April 1959 über die Vorratshaltung von Mahlhafer, Mahlgerste und Esmais.

Art. 4. Vollzug
Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel wird mit dem Vollzug beauftragt.

Art. 5. Aufhebung bisherigen Rechts
1 Die Verordnung vom 31. Oktober 1974 über Preiszuschläge auf Futtermitteln wird aufgehoben.
2 Die aufgehobenen Vorschriften bleiben auf alle während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Art. 6. Inkrafttreten
Diese Verordnung tritt am 1. Juli 1975 in Kraft. (2)

Bern, den 27. Juni 1975
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:
Brugger

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse vom 2. Juli 1975
Cours de conversion sans engagement, dès le 2 juillet 1975

| | | |
|---|----------------|--------------|
| Algerien/Algérie | 100 Dinars | = Fr. 67.35 |
| Belgien/Luxemburg | 100 Fr. belges | = Fr. 7.18 |
| Belgique/Luxembourg | 100 Kronen | = Fr. 46.40 |
| Dänemark/Danemark | 100 DM | = Fr. 107.30 |
| Deutschland/Allemagne | 100 Neue Mark | = Fr. 71.50 |
| Finnland/Finlande | 100 FF | = Fr. 62.80 |
| Frankreich/France | 1 £ Sterl. | = Fr. 5.57 |
| Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord | 100 Lire | = Fr. 40.50 |
| Italien/Italie | 100 Yen | = Fr. 86½ |
| Japan/Japon | 100 DH | = Fr. 65.30 |
| Marokko/Maroc | 100 Florins | = Fr. 103.70 |
| Niederlande/Pays-Bas | 100 Kronen | = Fr. 51.45 |
| Norwegen/Norvège | 100 Schilling | = Fr. 15.21 |
| Oesterreich/Autriche | 100 Kronen | = Fr. 64.40 |
| Schweden/Suède | | |

Verzollungsvorschriften

Die Eidgenössische Oberzolldirektion hat herausgegeben:
Nachtrag Nr. 2 zum D 31, April 1975 «Der Warenverkehr in der Europäischen Freihandelszone».
Preis: Fr. 8.20 plus 60 Rp. Porto.
Bei Bezug von 5 und mehr Nachträgen wird ein Mengenrabatt von 5% gewährt, sofern die Lieferung und Rechnungsstellung an eine einzige Adresse erfolgt.
Diese Drucksachen können bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion, 3003 Bern (Postcheckkonto 30-704), bezogen werden.

Prescriptions de dédouanement

La Direction générale des douanes a publié:
Bulletin rectificatif No 2 du 31, avril 1975 «Le trafic de marchandises dans la zone européenne de libre-échange».
Prix: fr. 8.20 plus frais de port 60 ct.
Un rabais de 5% est accordé sur les commandes de 5 exemplaires et plus à condition que la livraison et la facturation soient faites à un seul destinataire.
Ces imprimés peuvent être obtenus auprès de la Direction générale des douanes suisses, 3003 Berne (compte de chèques postaux 30-704).

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

AKEB Aktiengesellschaft für Kernenergie-Beteiligungen Luzern

Aktionäre: Azienda Elettrica Ticinese, Bellinzona
Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, Laufenburg
Kraftwerke Brusio AG, Poschiavo
Kraftwerke Sernf-Niedererbach AG, Schwanden
Schweizerische Bundesbahnen, Bern
Stadt Zürich

Die Aktionäre haben sich verpflichtet, die jährlichen Kosten der Gesellschaft, welche insbesondere auch die Anleihezinosen und die Rückzahlung der Obligationenanleihen umfassen, im Verhältnis ihrer Beteiligung am Aktienkapital zu übernehmen.

8% Anleihe 1975-87 von Fr. 40 000 000

zur teilweisen Finanzierung der Erstellungskosten der Blöcke 2 und 3 des Kernkraftwerkes Bugey der Electricité de France, Service national, Paris (EdF).

| | | |
|--------------------------|--|--|
| Laufzeit | 12 / 8 Jahre | |
| Emissionspreis | 99.50% | |
| Zeichnungsfrist | 3. bis 9. Juli 1975, mittags | |
| Liberierung | auf den 31. Juli 1975 | |
| Kotierung | in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne | |
| | Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung. | |
| Zeichnungsstellen | Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bankgesellschaft Bank Leu AG J. Vontobel & Co. | Schweizerischer Bankverein Schweizerische Volksbank A. Sarasin & Cie. Aargauische Kantonalbank Banca dello Stato del Cantone Ticino Graubündner Kantonalbank Urner Kantonalbank |
| | Luzerner Kantonalbank St. Gallische Kantonalbank Zürcher Kantonalbank Glarner Kantonalbank Kantonalbank Schwyz | |

Genossenschaft Solidaritätsfonds der Auslandschweizer

7. ordentliche Generalversammlung

Die 7. ordentliche Generalversammlung der Genossenschaft findet statt am Freitag, den 29. August 1975, 20 Uhr, im Stadthaus, grosser Bürgerratssaal, Stadthausgasse 13, in Basel.

- Traktanden:**
1. Protokoll der 6. ordentlichen Generalversammlung vom 23. August 1974 in Neuenburg.
 2. Abnahme:
 - a) des Geschäftsberichtes für das Jahr 1974;
 - b) der Jahresrechnung vom 1. Januar bis 31. Dezember 1974;
 - c) der Bilanz per 31. Dezember 1974 samt Bericht der Kontrollstelle.
 3. Entlastung des Vorstandes.
 4. Beschlussfassung über das Verwaltungskostenbudget 1975.
 5. Verschiedenes.

Bern, den 1. Juni 1975

Im Namen des Vorstandes:
Der Geschäftsführer: B. Invernizzi

AG Luftseilbahn Klosters-Gotschnagr-Parsenn

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 27. Juni 1975 hat für das Geschäftsjahr 1974 die Ausrichtung einer Dividende von 8% beschlossen. Der Coupon Nr. 17 kann ab 30. Juni 1975 zu Fr. 40.-, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, mit Fr. 28.- netto, bei allen Niederlassungen der Graubündner Kantonalbank, der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt und des Schweizerischen Bankvereins eingelöst werden.

Klosters, den 27. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

**Inland- und Zollfrei-
lagerraum zu vermieten**
im Zollfreilager Embraport.

Acotrans AG, Intern. Transporte
8027 Zürich
Telefon 01 / 36 34 34

Zu verkaufen luxuriöses

6 1/2-Zimmer-Einfamilienhaus
7 km vom Zentrum der Stadt Bern gelegen.

Unverbindliche Auskünfte bitte über
Chiffre A 23088, Publicitas, 3001 Bern.

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 - Telex 62172

Zu vermieten auf dem Mutschellen AG
en bloc oder in Teilflächen

Fabrikations-, Lager- und Büroräume

total ca. 500 m², mit Verladerrampe,
220/380 Volt, WC und Dusche, 10 Min.
bis Autobahnanschluss Dättwil und
Diëtikon.
Spribag AG, Widen/Mutschellen AG
Telefon 057 / 5 29 20, Hr. Roth



**Inerate
erschliessen
den Markt**

Zu mieten gesucht in
Zürich

Ladenlokal
zirka 80 bis 120 m².
Lage: Umgebung
Stauffacher-/Lang-
strasse.
Offertan unter Chiffre
K 74009 en Publicitas,
3001 Bern.

BLS

Berner Alpenbahn-Gesellschaft, Bern-Lötschberg-Simplon

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Juni 1975 hat für das Geschäftsjahr 1974 folgende Dividende beschlossen:

| | |
|--|-----------------|
| - Prioritätsaktien 1. Ranges gegen Abgabe von Coupon Nr. 5 | brutto Fr. 20.- |
| - Prioritätsaktien 2. Ranges gegen Abgabe von Coupon Nr. 13 | brutto Fr. 18.- |
| - Stammaktien gegen Abgabe von Coupon Nr. 5 | brutto Fr. 10.- |
| - Genussscheine gegen Abgabe von Coupon Nr. 5 | brutto Fr. 4.- |

Die Auszahlung erfolgt ab 1. Juli 1975 bei den nachstehenden Zahlstellen:

Kantonalbank von Bern, Bern; Schweizerischer Bankverein, Basel; Schweizerische Kreditanstalt, Zürich; Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich; Schweizerische Volksbank, Bern; Bank Leu & Co., AG, Zürich; Bank Rüeegg & Co. AG, Zürich; Spar- und Leihkasse, Bern; A. Sarasin & Cie, Basel, und sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken, ferner am Sitz der Gesellschaft, Genfergasse 11, in Bern.

Bern, den 30. Juni 1975

Der Verwaltungsrat

Société Immobilière du Golf de Bessinge

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 25 juillet 1975, à 11 h. 30, au secrétariat du Golf Club, à Bessinge.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974/1975.
2. Rapport du contrôleur des comptes sur l'exercice 1974/1975.
3. Approbation des comptes et décharges au conseil d'administration.
4. Election du conseil d'administration.
5. Election du contrôleur des comptes.
6. Décisions concernant l'emploi du bénéfice.
7. Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, de même que les rapports du conseil d'administration et du contrôleur des comptes, sont à disposition des actionnaires auprès du secrétariat du Golf Club, au Club-House, à Bessinge.

Genève, le 30 juin 1975

Le conseil d'administration

Société des Forces motrices de l'Avançon

Le dividende 6% pour l'exercice 1974 est payable comme suit:

| | |
|---|---|
| actions (1 ^{re} cl.) de fr. 300.-: | par fr. 18.- moins impôt anticipé 30% = fr. 12.60 nets, contre remise du coupon N° 34; |
| actions (2 ^e cl.) de fr. 150.-: | par fr. 9.- moins impôt anticipé 30% = fr. 6.30 nets, (cert. nominatifs) |

dès le 3 juillet 1975 auprès de:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Union de Banques Suisses, Lausanne
et leurs succursales et agences

Bex, le 2 juillet 1975

Le conseil d'administration

Verreries de Moutier SA

Messieurs les actionnaires sont informés que selon décision de l'assemblée générale du 27 juin 1975, le dividende de l'exercice 1974 a été fixé à fr. 13.50 net

par action de fr. 100.- nominal, payable dès ce jour, contre présentation du coupon N° 26 aux caisses de l'Union de Banques Suisses, à Neuchâtel.

Nähe SBB Basel, im Parterre
separate, neue

Büro / Atelier

60 m² zu vermieten.
Fr. 955.- inkl.

Jean Cron AG,
Therwilstrasse 16, Basel
Telefon 38 96 70, intern 15

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Infolge Umstellung auf EDV verkaufen wir unseren Fakturier-Automat Marke

Olivetti Mercator

Preis: Fr. 2000.- inkl. Programm für die Fakturierung.

Duni Bila AG, Unterbösch/Hünenberg,
6343 Rotkreuz
Telefon 042 / 36 55 22

Zu verkaufen im Kanton Zug

Industrieland

Das Grundstück liegt an bester Verkehrslage und kann sofort überbaut werden. Grösse bis 50 000 m² (en bloc oder parzellenweise).

Anfragen an Roland Wyttenbach,
Katharinenhof, 6343 Rotkreuz,
Tel. 042 / 64 11 58.

10
Die
nützlichen
Rüegg-Naegeli
Rezepte

2.
Nicht warten!



sondern mit Saxon PPC-1 kopieren.
Der Saxon ppc-1 Kopierautomat kopiert auf normales
Papier bis Format A3 schneller und billiger.
Angebote für Kauf, Leasing oder Zählermiete durch die
Generalvertretung



Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49 Telefon 01/270 250
7000 Chur, Quaderstrasse 17 Telefon 081/22 52 83
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2 Telefon 041/22 35 38
8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19 Telefon 01/810 41 41

MALEX

Jede
Hausfrau
kennt Malex
gegen Schmerzen

Offene Krampfadern hartnäckige Ekzeme

eltrige Geschwüre, schwerheilende Wunden
bekämpft auch bei veralteten Fällen die in
hohem Masse reiz- und schmerzmittelnde Spezial-
Heilölle Buthaesan. Machen Sie einen Ver-
such. In allen Apotheken und Drogerien erhältlich.

Buthaesan